

# Mestské zastupiteľstvo v PEZINKU

Dňa: 26.11.2015

bod: 23.

## 23. Prevzatie výmenníkových staníc od spoločnosti TERMMING, a.s.

PREDKLADÁ: Mgr. Oliver Solga, primátor mesta Pezinok  
SPRACOVAL: Mgr. Peter Štetka, právnik MsÚ

### UZNESENIE MsZ č. ..../2015

Mestské zastupiteľstvo v Pezinku  
v zmysle ustanovenia § 9 ods. 2 písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí  
v znení neskorších predpisov

**schvaľuje**

**prevzatie majetku od spoločnosti TERMMING, a.s.**

**PREDMET:** bezodplatné odovzdanie výmenníkových staníc tepla v Pezinku, užívaných na základe zmluvného vzťahu, z titulu nadbytočnosti a to:

#### 1. Výmenníková stanica Za hradbami

stavba súpisné číslo 4096 na parcele č. 4287, popis stavby výmenníková stanica (LV 4234), podiel 1/1  
pozemok registra C parcelné č. 4287, výmera 275 m<sup>2</sup>, druh zastavaná plocha a nádvorie (LV 4234), podiel 1/1

*nová kompaktná stanica tepla bola namontovaná do pôvodnej nefunkčnej skrine el. rozvádzača na chodbe, zabudovaná v stene VS z vonkajšej strany; pre obsluhu prístupu ku KOST a k el. rozvádzaču zaberajú 3 m<sup>2</sup> spoločnej chodby;*

*Podmienka odovzdávajúceho: prístup ku KOST, cez vchodové dvere, musí zostať zachovaný pre jej obsluhu, kontrolu, servis a opravy. V pôvodnej budove výmenníkovej stanice zostáva ako ľarcha prechodu v odovzdanej nehnuteľnosti aj teplovodná prípojka, ktorá vedie zo suterénu od vstupu teplovodu do budovy po KOST.*

#### 2. Výmenníková stanica ul. 1. mája 8

stavba súpisné číslo 1745 na parcele č. 3677, popis stavby bytový dom (LV 5572), nebytový priestor č. 12-7, suterén, podiel 1/1  
pozemok registra C parcelné č. 3677, výmera 346 m<sup>2</sup>, druh zastavaná plocha a nádvorie (LV 9202), podiel 5800/174546

#### 3. Výmenníková stanica VS-1, Svätoplukova

stavba bez súpisného čísla na parcele č. 880/81  
pozemok registra C parcelné č. 880/81, výmera 193 m<sup>2</sup>, druh zastavaná plocha a nádvorie (LV 4234), podiel 1/1

#### 4. Výmenníková stanica VS-2, Svätoplukova (pošta)

stavba súpisné číslo 4047 na parcele č. 880/73, popis stavby VS-2 (LV 4234), podiel 1/1  
pozemok registra C parcelné č. 880/73, výmera 226 m<sup>2</sup>, druh zastavaná plocha a nádvorie (LV 4234), podiel 1/1

#### 5. Výmenníková stanica VS-3, Svätoplukova (MŠ)

stavba bez súpisného čísla na parcele č. 880/19

pozemok registra C parcelné č. 880/19, výmera 189 m<sup>2</sup>, druh zastavaná plocha a nádvorie (LV 4234), podiel 1/1

**6. Výmenníková stanica VS-5, L. Novomeského (hr. garáže)**

stavba súpisné číslo 4048 na parcele č. 1053/52, popis stavby VS-5 (LV 4234), podiel 1/1

pozemok registra C parcelné č. 1053/52, výmera 172 m<sup>2</sup>, druh zastavaná plocha a nádvorie (LV 4234), podiel 1/1

**7. Výmenníková stanica VS-6, L. Novomeského (za BD L. Novomeského 44-54)**

stavba súpisné číslo 4049 na parcele č. 880/165, popis stavby VS-6 (LV 4234), podiel 1/1

pozemok registra C parcelné č. 880/165, výmera 173 m<sup>2</sup>, druh zastavaná plocha a nádvorie (LV 4234), podiel 1/1

**8. Výmenníková stanica Juh (pri kotolni Juh)**

stavba súpisné číslo 1279 na parcele č. 3330/17, popis stavby výmenníková stanica (LV 4234), podiel 1/1

pozemok registra C parcelné č. 3330/17, výmera 521 m<sup>2</sup>, druh zastavaná plocha a nádvorie (LV 4234), podiel 1/1

*Na stene nad vstupnými dverami zo strany areálu kotolne do pôvodnej výmenníkovej stanice tepla sa nachádza primárne potrubie teplovodu, ktoré zostáva ako ťarcha prechodu v odovzdanej nehnuteľnosti.*

**Odovzdávajúci (nájomca):**

**TERMMING, a.s.**

sídlo: Mlynské Nivy 61, 827 11 Bratislava

IČO: 35 972 254

Štatutárny orgán: predstavenstvo

Ing. Roman Doupovec, predseda predstavenstva

Ing. Martin Žigo a Ing. František Sás, členovia predstavenstva

V mene spoločnosti konajú vždy dvaja členovia predstavenstva spoločne

**Preberajúci (prenajímateľ):**

**Mesto Pezinok**, Radničné námestie 7, 902 14 Pezinok, IČO: 00 305 022

**Vysvetlenie:**

Spoločnosť TERMMING, a.s. podala žiadosť na odovzdanie výmenníkových staníc tepla na sídlisku Sever a sídlisku Juh z titulu nadbytočnosti. V žiadosti uvádzajú, že po vykonaní rekonštrukcie primárnych a sekundárnych rozvodov tepla od 25.05.2015 sú všetky výmenníkové stanice tepla ako stavebné objekty, pozemky pod týmito objektmi a tepelnotechnické zariadenia umiestnené vo výmenníkových staniciach tepla, pre výrobu a distribúciu tepla nepotrebné.

Primárny rozvod potrubia je vedený z centrálného zdroja tepla, t.j. na sídlisku Sever z plynovej kotolne na Svätoplukovej a na sídlisku Juh z plynovej kotolne na Obrancov mieru 51 priamo do jednotlivých kompaktných odovzdávajúcich staníc tepla (KOST) umiestnených objektoch bytových domov, resp. budovách iných odberateľov. KOST zabezpečujú pre jednotlivé domy potrebné teplo na vykurovanie aj prípravu ohrevu teplej vody.

Na základe Nájomnej zmluvy o prenájme nehnuteľností a tepelnotechnických zariadení zo dňa 17.04.2013, vybudovala spoločnosť TERMMING, a.s. nový spôsob vykurovania a ohrevu teplej vody ako bol pôvodný, preto sa niektoré tepelnotechnické zariadenia stali pre nájomcu nepotrebné.

Na základe dodatku k nájomnej zmluve budú odovzdané Mestu Pezinok.

Zostatková hodnota stavieb a tepelnoenergetických zariadení podľa odpisového plánu zostáva rovnaká ako pri odovzdaní majetku, pri výmenníkových staniciach ide o hodnotu 179 767,44 EUR.

Odovzdanie nemá vplyv na ďalšie ustanovenia zmluvy. **Nemení sa ani cena nájmu.**

V zmysle článku VI. Cena nájmu odsek 3: Výška nájmu uvedená v čl. VI. Odsek 1 písmeno a), b) sa nebude znižovať ani pri prípadnom odovzdaní jednotlivých nevyužívaných hnutel'ností a nehnuteľností, ktoré boli predmetom prenájmu. Tento odovzdaný majetok dňom odovzdania prestáva byť predmetom zmluvy o prenájme.

## Príloha č. 1:

## Zoznam vrátených stavieb a tepelnotechnických zariadení s príslušenstvom

| inv. číslo | názov majetku               | počet ks | zostatková hodnota podľa<br>odpisového plánu k 30.6.2013 |
|------------|-----------------------------|----------|----------------------------------------------------------|
|            | <b>VS 1 SEVER</b>           |          | 0,00                                                     |
| 86-00      | merače tepla                | 10       | 0,00                                                     |
| 93-00      | merač tepla                 | 1        | 0,00                                                     |
| 96-00      | hydr.vyreg.sek.TÚV          | 1        | 2 388,14                                                 |
| 116-04     | rek.tepl.potrubí UK a TÚV   | 1        | 16 956,06                                                |
| 2431020    | hydr.vyreg.sek.r.           | 1        | 1521,54                                                  |
| 132-08     | technické zhodnotenie VS    | 1        | 1 955,19                                                 |
| 138-11     | technické zhodnotenie TU    | 1        | 21 800,04                                                |
| 24310192   | stavba VS 1                 |          | 0,00                                                     |
| 24310200   | teplovodný kanál            |          | 0,00                                                     |
| 24310199   | teplovodný kanál            |          | 0,00                                                     |
| 74310192   | ventily                     |          | 0,00                                                     |
| 64310195   | elektr.rozvod               |          | 0,00                                                     |
| 64310192   | elektr.rozvod               |          | 0,00                                                     |
| 42629-1    | čerpadlo                    |          | 0,00                                                     |
| 64310192   | čerpadlá                    |          | 0,00                                                     |
| 44310192   | nádrže                      |          | 0,00                                                     |
| 38833-8    | merač tepla                 |          | 0,00                                                     |
|            | <b>VS 2 SEVER</b>           |          | 0,00                                                     |
| 65-99      | hydraulické vyregul.        | 1        | 1 875,69                                                 |
| 85-00      | merače tepla                | 5        | 0,00                                                     |
| 90-00      | merač tepla                 | 7        | 0,00                                                     |
| 98-00      | hydr.vyreg.sek.TÚV          | 1        | 5 019,74                                                 |
| 134-08     | technické zhodnotenie VS    | 1        | 1 955,19                                                 |
| 139-11     | technické zhodnotenie TU    | 1        | 11 268,25                                                |
| 107-01     | stavebné úpravy VS 2        | 1        | 1 026,98                                                 |
| 24310195   | stavba VS 2                 |          | 0,00                                                     |
| 24310201   | kanál UK                    |          | 0,00                                                     |
| 74310195   | ventily                     |          | 0,00                                                     |
| 44310195   | nádrže                      |          | 0,00                                                     |
| 38833-2    | merač tepla                 |          | 0,00                                                     |
|            | <b>VS 3 SEVER</b>           |          | 0,00                                                     |
| 61-99      | hydr.vyr.vonkaj.r.          | 1        | 3 133,49                                                 |
| 66-99      | hydr.vyr.sek.roz.           | 1        | 1 659,73                                                 |
| 84-00      | merače tepla                | 5        | 0,00                                                     |
| 129-07     | technické zhodnotenie VS    | 1        | 3 046,75                                                 |
| 80-00      | merač tepla                 | 2        | 0,00                                                     |
| 140-11     | technické zhodnotenie       | 1        | 14 266,07                                                |
| 243101193  | stavba VS 3                 |          | 0,00                                                     |
| 24310198   | sekundárny teplovodný kanál |          | 0,00                                                     |
| 24310197   | primárny teplovodný kanál   |          | 0,00                                                     |
| 74310193   | ventily                     |          | 0,00                                                     |
| 388336     | merač tepla                 |          | 0,00                                                     |
| 64310193   | elektr. Rozvod              |          | 0,00                                                     |
| 443101193  | nádrže                      |          | 0,00                                                     |
|            | <b>VS 5 SEVER</b>           |          | 0,00                                                     |
| 39-98      | hydr.vyreg.,systém          | 1        | 915,20                                                   |
| 43-98      | obehové čerpadlo            | 1        | 0,00                                                     |
| 44-98      | obehové čerpadlo            | 1        | 0,00                                                     |
| 83-00      | merače tepla                |          | 0,00                                                     |
| 92-00      | MERAČ tepla VS 5            | 1        | 0,00                                                     |
| 135-08     | technické zhodnotenie VS    | 1        | 3 562,58                                                 |
| 105-01     | ultazv.merač tepla          | 1        | 0,00                                                     |
| 97-00      | hydr.vyreg.sek.TÚV          | 1        | 3 089,43                                                 |

|            |                            |    |           |
|------------|----------------------------|----|-----------|
| 141-11     | technické zhodnotenie TU   | 1  | 8 267,49  |
| 24410478   | stavba VS 5                |    | 2 553,97  |
| 74410478   | ventily                    |    | 0,00      |
| 64410478   | elektrická rozvodňa        |    | 0,00      |
| 28.12.1913 | riad.a regul.systém        |    | 0,00      |
| 5111       | merač tepla                |    | 0,00      |
| 44410478   | nádrže                     |    | 0,00      |
|            | <b>VS 6 SEVER</b>          |    | 0,00      |
| 133-08     | technické zhodnotenie VS   | 1  | 3 562,58  |
| 67-99      | hydr.vyr.sek.rozv.         | 1  | 1 210,66  |
| 82-00      | merače tepla               | 4  | 0,00      |
| 99-00      | hdr.vyr.sek.roz.TÚV        | 1  | 1 260,64  |
| 142-11     | technické zhodnotenie TU   | 1  | 8 483,12  |
| 24410481   | stavba VS 6                |    | 6 345,61  |
| 24410482   | sekundárny tepelný rozvod  |    | 1 104,01  |
| 24410483   | primárny horúcovod         |    | 5 378,97  |
| 24410484   | teplovodný kanál           |    | 1 507,83  |
| 74410481   | ventily                    |    | 0,00      |
| 64410481   | elektr.rozvádzač           |    | 0,00      |
| 4410481    | nádrž                      |    | 0,00      |
|            | <b>VS JUH</b>              |    | 0,00      |
| 106-01     | ultrazv.merač tepla        | 2  | 0,00      |
| 24-98      | čerpadlo                   | 1  | 0,00      |
| 25-98      | čerpadlo                   | 1  | 0,00      |
| 38-98      | vyreg.sek.rozvod           | 1  | 2 269,03  |
| 51-98      | tlakové čerpadlo           | 1  | 0,00      |
| 64-99      | hydr.vyreg.sek.rozv.       | 1  | 4 152,25  |
| 81-00      | merače tepla               | 22 | 0,00      |
| 94-00      | merač tepla                | 1  | 0,00      |
| 126-007    | rekonštrukcia VS JUH       | 1  | 24 664,65 |
| 127-07     | rekonštrukcia VS JUH       | 1  | 0,00      |
| 24310190   | stavba VS Juh              |    | 0,00      |
| 44310190   | elektr.rozvod              |    | 0,00      |
| 64310191   | elektr.rozvod              |    | 0,00      |
| 5062       | riad.a regul systém VS Juh |    | 0,00      |
| 426295     | čerpadlo                   |    | 0,00      |
| 388335     | merač tepla                |    | 0,00      |
| 388334     | merač tepla                |    | 0,00      |
| 24310191   | kotel VS Juh               |    | 0,00      |
| 22590208   | meracia technika           |    | 0,00      |
|            | <b>VS 1.MÁJA 8</b>         |    | 0,00      |
| 136-08     | technické zhodnotenie VS   | 1  | 3 557,81  |
| 62-99      | hydr.vyreg.sek.rozv.       | 1  | 1 456,82  |
| 77-00      | merač tepla                | 1  | 0,00      |
| 5063       | radiaci a regul.systém     |    | 0,00      |
| 426297     | čerpadlo                   |    | 0,00      |
|            | merač tepla                |    | 0,00      |
| 22590212   | meracia technika           |    | 0,00      |
|            | <b>VS ZA HRADBAMI</b>      |    | 0,00      |
| 63-99      | hydraulické vyregul.       | 1  | 3 867,99  |
| 88-00      | merače tepla               | 9  | 0,00      |
| 89-00      | merače tepla               | 2  | 0,00      |
| 137-08     | technické zhodnotenie VS   | 1  | 4 683,94  |
| 24310189   | stavba VS Za hradbami      |    | 0,00      |
| 74310189   | ventily                    |    | 0,00      |
| 64310189   | elektro rozvody            |    | 0,00      |
| 5064       | radiaci a regul.systém     |    | 0,00      |
| 426296     | čerpadlo                   |    | 0,00      |

**VŠETKO SPOLU V EUR**

**179 767,44**